

# Xorazmda suv sifatini yaxshilash Loyihasi

Davlat: O'zbekiston

Loyiha tartib raqami: 49358

Biznes faoliyat turi: Infratuzilma, Yevrosiyo

Bildirishnoma turi: Davlat

Ekologik toifasi: B

Kuzatuv kengashiga taqdim etilish sanasi: 19 sentyabr, 2018 yil

Qaysi bosqichdaligi: Moliyalashtirish davom etmoqda

Loyihaning qisqacha mazmuni bo'yicha ingliz tilida xulosa chop etilgan sana: 22 oktyabr, 2021 yil

## Loyiha mazmuni

Bank, "Xorazm Suv Ta'minoti" Mas'uliyati Checklangan Jamiyati (ilgari "Xorazm Suvoqava" Davlat unitar korxonasi) ("Kompaniya") ning Ustuvor investitsiya dasturi ("UID") ni moliyalashtirish uchun Kompaniyani qayta kreditlash va/yoki unga berish maqsadida O'zbekiston Respublikasiga ( "O'zR") 60 million AQSH dollari (50 million yevro) ga qadar bo'lgan miqdorda suveren qarz beradi. UID, Xorazm viloyatining suv va oqava suv infratuzilmasiga yangi suv inshootlari qurilishi va nasos stantsiyalarini, suv va oqava suvlarni tozalash inshootlarini yangilash, uy-ro'zg'or va ommaviy o'lchagichlarni o'rnatish kabi investitsiyalarni o'z ichiga oladi ("Loyiha"). Ushbu komponentlar suv sifatini yaxshilashga, xavfsiz ichimlik suvi va oqava suvlarni tozalash xizmatlarini ommalashtirishga qaratilgan.

## Loyiha maqsadi

Loyiha doirasida, oqava va ichimlik suv tarmoqlariga ulangan kishilar sonini 200 000 ga ko'paytirish, suv yo'qotishlarni kamaytirish va energiya samaradorligini oshirish va oqava suvlarning tozalanishi sifatini oshirish kutilmoqda.

## O'tish davri ta'siri

Yaxshi

O'tish davri ta'sirining manbalari quyidagilardir:

1) "Yashil".

Loyiha doirasida, oqava va ichimlik suv tarmoqlariga ulangan kishilar sonini ko'paytirish, suv yo'qotishlarni kamaytirish va energiya samaradorligini oshirish kutilmoqda. Loyiha ijobiy ekologik faoliyat sifatida baholanadi.

2) Mustahkam.

Loyihaning e'tibori Kompaniyaning xarajatlarini tiklash va uning barqarorligini ta'minlashga qaratilgan moliyaviy va operatsion takomillashtirish masalalariga qaratilgan.

## Mijoz haqida ma'lumot

O'ZBEKISTON, SUVEREN

## YTTBning moliyaviy mablag'i

60 000 000,00 AQSH dollari

## Loyihaning umumiy qiymati

72 000 000,00 AQSH dollari

## Ekologik va ijtimoiy xulosa

Loyiha YTTBning 2014 yilgi Ekologik va ijtimoiy siyosatiga muvofiq "B" tasnifiga kiritildi. Loyiha bo'yicha tavsiya etilgan Ustuvor investitsiyalar dasturi (UID) uchun Ekologik va ijtimoiy ahamiyatga ega choralar (ESDD) Infratuzilmaviy loyiha tayyorlash mexanizmi (ILTM) doirasida jalb qilingan mustaqil maslahatchilar tomonidan Texnik-iqtisodiy asoslash (TIA)ning bir qismi sifatida amalga oshirildi. U joriy amaliyotlarni ko'rib chiqish, Loyihaning potentsial ekologik va ijtimoiy ta'sirini baholash va Kompaniyaning amaldagi ekologik va ijtimoiy qoidalari va boshqaruv imkoniyatlarini ko'rib chiqish kabilarni o'z ichiga olgan. Xorazm viloyati uchun bo'lgan UID doirasida milliy ichimlik va oqava suv sifati standartlariga, Yevropa Ittifoqining ichimlik suvi bo'yicha ko'rsatmasi va Shahar oqava suvni tozalash borasidagi ko'rsatmasiga va YTTB PRLariga muvofiqligiga erishish mo'ljallangan. UIDning barcha komponentlari kelgusida mahalliy ruxsat berish tartib-qoidalari va Atrof-muhitga bo'lgan ta'sirni baholash (OVOS) qonunlariga bo'ysunadi. Loyiha uchun Atrof-muhit va ijtimoiy tadbirlar rejasi (ESAP) ishlab chiqilgan va u Kengash tomonidan tasdiqlanishidan oldin alohida Loyiha kelishuvi doirasida Kompaniya bilan kelishib olinadi. Shuningdek, Manfaatdor tomonlarni jalb qilish rejaları (SEP) va texnik bo'lmagan xulosalar (NTS) ham ishlab chiqilgan va e'lon qilinadi.

Kompaniya mahalliy nazorat qiluvchi organlar tomonidan o'rnatilgan ekologik talablarga muvofiq tarzda faoliyat ko'rsatmoqda va ular ba'zan milliy qonunchilikdan farq qiladi. Kamchiliklar Atrof-muhit va ijtimoiy tadbirlar rejasi doirasidan joy olgan tuzatish choralari amalga oshirish orqali bartaraf qilinadi. Hozirgi vaqtda Xorazm viloyati aholisining 52 foizi markazlashtirilgan suv ta'minoti tizimiga ega bo'lib, suv, asosan, kuniga 8-10 soat davomida beriladi. Suv ikki yer usti suv inshootlaridan ajratiladi. Viloyat aholisining atigi 8 foizi markazlashtirilgan kanalizatsiya tizimiga ulangan. Xorazm viloyatidagi ikkala tizim ham eski va juda yomon ahvolda bo'lib, natijada: xizmat ko'rsatish sifatining pastligi; suv yo'qotilishi; uchta OSTK sharoitlarining yomonlashganligi tufayli suvni tozalash jarayonining yo'qligi; nasos stantsiya xodimlarining mehnat sharoitlarining yomonlashganligi; avariya holatlarining ortib borishi kuzatilmoqda.

Talab qilingan tozalash darajasini ta'minlash maqsadida, loyiha doirasida kelayotgan oqava suvlarni ko'p bosqichli, mexanik va biologik tozalashni ta'minlash ko'zda tutilgan. Loyiha, shuningdek, loyinig suvsizlanishi, tozalashdan keyin ishlovlar berishni va uni "pishitish"ni nazarda tutadi. OSTKlar salohiyatiga va sezgir retseptorlarning yo'qligiga asoslanib, ozuqalarni zararsizlantirish uchun bajariladigan uch bosqichli tozalash ishlari Yevropa Ittifoqining Shahar oqava suvni tozalash borasidagi ko'rsatmasiga muvofiq talab qilinmaydi. ESDD doirasida shunday hulosaga kelindiki, Loyiha yangi mijozlarni oqava suv tizimiga ulash, tizimga kiruvchi oqava suvlarning sifatini hisobga olish va nazorat qilish, oqava suvlarni (hozirda mavjud bo'lmagan) tozalash jarayonini takomillashtirish orqali atrof-muhit va suv ob'ektlariga bo'lgan sanitariya-epidemiologik xatarlarni va salbiy ta'sirlarni kamaytiradi. Mavjud OSTKni qayta ta'mir qilish, mehnat xavfsizligi borasidagi, shuningdek, suyuq xlordan foydalanish bilan bog'liq ekologik xavflarni kamayishiga olib keladi, bu esa kamida 150 000 kishini ulash imkonini beradi va ishonchlilikni oshiradi. Yer osti suvlari inshootlarini qurish uchun tegishli ruxsatnomalar kerak bo'ladi, lekin ular o'tmishda ishlatilgani uchun yer osti suvlari yaxshi o'rganilgan. UIDni amalga oshirish bilan bog'liq salbiy ekologik va ijtimoiy ta'sirlari chegaralangan, mahalliy va vaqtinchalik tusga ega bo'ladi va samarali qurilish amaliyotlariga rioya qilish yo'li bilan ularning oldini olish yoki kamaytirish mumkin.

TIA masalalari bo'yicha maslahatchi tomonidan amalga oshirilgan qiymat baholash borasidagi tadqiqot natijasida, Loyihaning amalga oshirilishi natijasida suv ta'minotini qiymatining sezilarli darajada oshishi kabi muammolar keltirib chiqarishi ehtimoli aniqlamadi. ESAP Kompaniyadan YTTBning PR-lariga mos keladigan bir qator takomillashtirishlarni amalga oshirishni talab qiladi. ESAP doirasidagi asosiy tadbirlarga quyidagilar kiradi: Kompaniyaning EMX salohiyati va EMX xavflarini hisobga oluvchi EMX qoidalarini ishlab chiqish imkonlarining oshishi; kadrlar bilan ishlash siyosatining ishlab chiqilishi; ishchilar shikoyatlarini xal qilish mexanizmini takomillashtirish; pudratchilarning Ekologiya va mehnat xavfsizligi va mehnatni boshqarish dasturini ishlab chiqish; suv ta'minoti va oqava suvlarning sifati monitoringining yaxshilanishi; UIDni amalga oshiruvchi pudratchilar uchun Qurilishda atrof-muhitni va ijtimoiy masalalarni boshqarish bo'yicha rejasini ishlab chiqish; va Manfaatdor tomonlarni jalb qilish rejalarini aholining shikoyatlarini xal qilish mexanizmi bilan birgalikda amalga oshirish.

Bank, Kompaniyaning yillik Ekologik va ijtimoiy hisobotlarini ko'rib chiqish va kerak bo'lganda monitoring tashriflarini amalga oshirish orqali Loyiha va ESAPning amalga oshirilishini hamda kompaniyaning ekologik va ijtimoiy sohalaridagi faoliyatini nazorat qiladi.

## Texnik hamkorlik

Imzolashdan oldin:

- TH 1: Texnik, moliyaviy, ekologik va ijtimoiy ahamiyatga ega choralar. Vazifa qiymati 200 000 yevroga teng bo'lib, u Infratuzilmaviy loyiha tayyorlash mexanizmi (IPPF) doirasida moliyalashtirilgan edi.

Imzo qo'yilgandan so'ng:

- TH 2: Kompaniyani tashkiliy, operatsion va moliyaviy imkoniyatlarini yaxshilash uchun Korporativ rivojlantirishni qo'llab-quvvatlash choralari. Belgilangan xarajatlar 200 000 yevro atrofida baholanmoqda, va ular xalqaro donor yoki YTTB Hissadorlarining maxsus jamg'armasi tomonidan moliyalashtiriladi.

## Kompaniyaga murojaat qilish uchun ma'lumot

Loyihani amalga oshirish bo'limi

[po.ebrd@uzsuv.uz](mailto:po.ebrd@uzsuv.uz)

+99855-503-12-55

+99855-503-12-55

<http://uzsuv.uz>

Niyozbek Yuli ko'chasi, 1-uy, Toshkent shahri, 100035, O'zbekiston Respublikasi

## O'tish davri nima

O'tish davri ta'sirini baholash bo'yicha YTTB yondashuvi haqidagi qo'shimcha ma'lumotni [mana bu havoladan](#) olishingiz mumkin.

## Loyihalarda ishtirok etish uchun imkoniyatlar

Loyihada yoki xaridlarda ishtirok etish uchun mijoz kompaniyaga murojaat qiling.

YTTB bilan (xaridlarga oid bo'lmagan masalalarda) hamkorlik qilish uchun quyidagi telefon yoki elektron pochta orqali bog'laning:

Tel: +44 20 7338 7168

E-manzil: [projectenquiries@ebrd.com](mailto:projectenquiries@ebrd.com)

Davlat sektoridagi loyihalar uchun [YTTB xaridlari](#) sahifasiga o'ting:

Tel: +44 20 7338 6794

E-manzil: [procurement@ebrd.com](mailto:procurement@ebrd.com)

## Umumiy ma'lumotlar

Aniq so'rovlar [YTTB so'rovlar shakli](#)dan foydalangan holda berilishi mumkin.

## Ekologik va ijtimoiy siyosat (ESP)

YTTB o'zining "ekologik jihatdan mas'ul va barqaror rivojlantirish" tashabbusini ilgari surishda [Ekologik va ijtimoiy siyosat](#) va uning tarkibiy qismi bo'lgan loyiha talablari (PR) Bank loyihasini amalda qo'llash tartibini belgilab beradi. ESP va PR tegishli milliy qonunchilik doirasida Bank mijozlarining keng jamoatchilikka axborot berishi va maslahatlashishini ta'minlash, shuningdek manfaatdor tomonlarning xavotirlari va shikoyatlarini, ayniqsa, ekologik va ijtimoiy muammolarni ko'rib chiqish va hal qilishga yordam beradigan mexanizmni yaratishdagi aniq talablarni o'z ichiga oladi. Loyihaning ekologik va ijtimoiy risklarni va ta'sirining mohiyati va ko'lamidan kelib chiqqan holda, zarurat tug'ilganda, YTTB o'z mijozlaridan qo'shimcha ravishda loyihalarning risklarni

va ta'sirlari haqida ma'lumotni oshkor qilishni, shuningdek, manfaatdor tomonlar bilan batafsil fikr almashish va muammolar yuzasidan choralar ko'rilishini talab qiladi.

Bu sohada YTTBning tajribasi bo'yicha qo'shimcha ma'lumotlar ESPning quyidagi [sahifasida](#) keltirilgan.

## Ish faoliyatidagi halollik va belgilangan me'yorlarga rioya qilish

YTTBning muvofiqlik nazorati boshqarmasi (OCCO) Bankda mas'uliyatli boshqaruvga ko'maklashish bilan birga Bank faoliyatining barcha jabhalarida eng yuqori standartlarda ish olib borilishini va barcha jarayonlar ilg'or xalqaro tajribalarga muvofiq bo'lishini ta'minlaydi. Bankning barcha mijozlari uchun ularning ish faoliyatidagi halolligini tekshirishdan maqsad, Bank loyihalari uchun qabul qilinishi mumkin bo'lmagan huquqiy va nufuzga oid risklarga yo'l qo'yilmaslikdan iborat. Bank nuqtai nazariga ko'ra, loyihani dastlabki baholash va tasdiqlash bosqichida muammoli jihatlarni aniqlash va ularni bartaraf qilish Bank faoliyati nufuziga putur yetkazmaslikning eng samarali vositasidir. OCCO ushbu profilaktika chora-tadbirlarida muhim ahamiyatga egaligi bilan birga investitsiya qilinganidan keyingi davrda Bankning nufuziga xavf soladigan risklarni nazorat qilishga yordam beradi.

OCCO, shuningdek, YTTB tomonidan moliyalashtirilayotgan loyihalar doirasidagi firibgarlik, korrupsiya va lavozimni suiiste'mol qilish bo'yicha ma'lumotni tekshiruvchi mas'ul hisoblanadi. Agar kimningdir Bank ichida yoki undan tashqarida firibgarlik yoki korrupsiya holatlari kuzatilayotganligi haqida gumoni bo'lsa, u muvofiqlik nazorati boshqarmasi boshlig'iga bu holat haqida yozma tarzda [compliance@ebrd.com](mailto:compliance@ebrd.com) elektron manzili orqali xabar qilishi lozim. Barcha bildirilgan daliliy ma'lumotlar tegishli choralar ko'rish uchun OCCO tomonidan ko'rib chiqiladi. Barcha xabarlar, shu jumladan anonym tarzda xabarlar ham tekshirib chiqiladi. Bu turdagi xabarlar istalgan tilda, jumladan Bank faoliyat ko'rsatayotgan mamlakatdagi rasmiy tilda tayyorlanishi mumkin. Bunday ma'lumotlar yaxshi niyatni ko'zlashi maqsadga muvofiqdir.

## Axborotdan erkin foydalanish siyosati (AIP)

2020-yilning 1-yanvarida kuchga kirgan IAP YTTBning strategiyalari, siyosatlari va amaliyotlarini yaxshiroq tushunish va bilishga ko'maklashish uchun manfaatdor tomonlarga ma'lumotlarni ochiqlash bilan birga maslahatlashuvlar tartibini belgilab beradi. YTTB veb-saytidan qanday ma'lumotlar olish mumkinligini bilish uchun [Axborotdan foydalanish siyosati](#) sahifasiga o'ting.

Muayyan savollaringizni [YTTBning ma'lumot so'rovi](#) orqali yuborishingiz mumkin.

## Loyihalar bilan bog'liq shikoyatlarni ko'rib chiqish mexanizmi (IPAM)

Agar jismoniy yoki yuridik shaxslarning ekologik-ijtimoiy sohadagi yoki axborotni oshkor qilish borasidagi xavotirlarini (masalan, loyiha darajasida mijozlar tomonidan yaratilgan shikoyatlar mexanizmi yoki Bankning amaliyot boshqaruvi bilan bevosita o'zaro aloqa qilish orqali) qanoatlantirishga bo'lgan urinishlari samarasiz bo'lsa, ular YTTBning hisobdorlik

mexanizmi ya'ni loyihalar bilan bog'liq shikoyatlarni ko'rib chiqish mexanizmi yordamida (IPAM) o'zlarining o'sha xavotirlarini bildirishlari mumkin.

Loyihalar bilan bog'liq shikoyatlarni ko'rib chiqish mexanizmi (IPAM), arizachilarning fikriga ko'ra, zarar yetkazishga ulgurgan yoki kelajakda zarar yetkazishi mumkin bo'lgan loyihaning muammolarini mustaqil ravishda baholaydi. Ushbu mexanizmning vazifalari quyidagilardan iborat: - ekologik-ijtimoiy va axborotni oshkor etish bo'yicha muammolarni hal qilish uchun loyiha ishtirokchilari o'rtasidagi o'zaro aloqalarni o'rnatish va muloqotlarni olib borish; - Bank tomonidan ishlab chiqilgan [Ekologik va ijtimoiy siyosat](#) talablariga, shuningdek loyihaga oid tegishli [Axborotdan erkin foydalanish siyosati](#) qoidalariga rioya qilinishini baholash; - zarurat tug'ilganda, ushbu mezonlarga rioya qilmaslik holatlarini bartaraf etish, kelgusida Bank tomonidan ularni buzish holatlariga nisbatan ko'riladigan choralarini ko'zda tutish.

IPAM va uning vakolatlari haqida batafsil ma'lumot olish, ko'rib chiqilishi kerak bo'ladigan [shikoyatlarni jo'natish](#) uchun [Loyihalar bilan bog'liq shikoyatlarni ko'rib chiqish mexanizmi veb saytiga](#) kirishingiz yoki tavsiyalar olish hamda IPAM haqida qo'shimcha ma'lumot olish va shikoyat jo'natish uchun [ipam@ebrd.com](mailto:ipam@ebrd.com) electron pochta orqali biz bilan bog'lanishingiz mumkin.